

СТАНДАРТЫ ИНФОРМАЦИОННОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СТУДЕНТОВ: ПРАКТИЧЕСКИЙ ОПЫТ УНИВЕРСИТЕТОВ ГЕРМАНИИ

В статье рассмотрены стандарты информационной компетентности студентов, используемые как рекомендации в системе образования Германии.

Постановка проблемы. В современной западной культуре условия для обучения и приобретения знаний в последние годы резко изменились. Увеличение объемов информационных потоков привело к необходимости решения проблемы «информационной перегрузки» в образовании, формирования способностей эффективной работы с информацией, а именно: структуризация информации, ее критическая оценка, и, наконец, использование информации в своих целях.

Отдавая должное исследованиям отечественных ученых, изучающих проблему информационной компетентности, необходимо отметить, что остаются недостаточно изученными вопросы ее формирования в образовательном процессе вуза. В частности это вопрос о содержательном определении уровней сформированности информационной компетентности студентов, которые нашли отражение в работах зарубежных исследователей и практиков по данной проблеме. В связи с этим, на наш взгляд, необходимо глубокое изучение зарубежного опыта и его использование в системе высшего образования Украины.

Анализ исследований и публикаций. Понятие информационной компетентности появилось в связи с постоянно растущим объемом информации в 70-х годах прошлого века в английских и американских библиотечных структурах. Под влиянием сообществ из Соединенных Штатов и Великобритании, в Германии также началась реформа в области образования. Это выражалось в появлении электронных научно-исследовательских каталогов библиотек и увеличении числа их пользователей. После изучения американской системы образования, с уже разработанными стандартами информационной компетентности студентов, Федеральному министерству образования и научных исследований (Bundesministerium für Bildung und Forschung – BMBF) было поручено изучение информационной компетентности в немецких университетах. Основанная в 2001 году, компания SteFi (Studieren mit elektronischer Fachinformation), изучающая вопросы электронной специнформации, занималась интеграцией информационной грамотности в сферу образования [1, с. 13].

В исследованиях Института массовой информации и образовательных технологий Аугсбургского университета – Institut für Medien und Bildungstechnologie (IMB, Universität Augsburg) – информационная компетентность рассматривается, как набор конкретных, индивидуальных способностей, позволяющих эффективно и ответственно использовать информацию и ее различные источники [1, с. 3]. К этим индивидуальным способностям ученые относят: медиакомпетентность, цифровую компетентность, компьютерную компетентность, традиционную компетентность (чтение, письмо, арифметика), способность самостоятельной работы с ресурсами библиотеки, планирование сроков работы и т.д.

Из-за сложности и неоднозначности понятия, включающей в себя различные отдельные компоненты [2, с. 4], информационная компетентность рассматривается немецкими учеными как метакомпетентность.

Исследования немецких ученых в области развития концепции информационной компетентности послужили основой разработки собственных стандартов, которые, являются рекомендациями для повышения эффективности образовательного процесса в Германии.

Целью данной статьи является освещение концепции информационной компетентности и ее стандартов в системе образования Германии.

Изложение основного материала. В январе 2006 года в Германии впервые были приняты собственные «стандарты информационной компетентности для студентов» по материалам рабочей группы научных библиотек Баден-Вюртемберга. Эти стандарты формируют основу для дальнейшего развития деятельности библиотек, обучение и подготовку по темам программ отдельных дисциплин [3].

Первый стандарт: Информационно-компетентный студент определяет тип и объем необходимой информации.

1. Информационно-компетентный студент определяет и формулирует потребность в информации.

Результаты: а) Консультируется с учителями и участвует в дискуссиях класса, на семинарах, практикумах и электронных обсуждениях, конкретизирует вопрос или другую необходимую информацию; б) Развивает теорию и формулирует вопросы на основе необходимой информации; в) Оценивает общие источники информации, связанные с определенной темой; г) Определяет основные концепции и термины для приобретения информационных потребностей; д) Признает, что существующая информация может быть совмещена с оригинальной мыслью, экспериментом и / или анализом для получения новой информации.

2. Информационно-компетентный студент идентифицирует различные типы и форматы потенциальных источников информации.

Результаты: а) Знает, как информация, формально и неформально получаемая, организуется и распространяется; б) Признает, что знания могут быть организованы по дисциплинам, которые влияют на тип доступа к информации; в) Понимает значения и различия множества потенциальных источников информации и их вариантов в медиа-форматах (например, мультимедиа, базы данных, веб-сайты, документы, аудио-визуальная информация, книги); г) Различает первичную и вторичную информации; д) Понимает, что информация, возможно, будет создана с исходных данных из первичных источников.

3. Информационно-компетентный студент принимает во внимание затраты и выгоды от получения необходимой информации.

Результаты: а) Определяет наличие необходимой информации и принимает решение, о процессе поиска информации в рамках местных информационных ресурсов, либо в более расширенных рамках (например, межбиблиотечного абонемента, использование источников информации в Интернете, при помощи изображений, видео, текста и звуков); б) Анализирует эффективность результата приобретения знания нового языка или новых навыков (например, иностранный язык или технический язык) для сбора и понимания необходимой информации; в) Устанавливает адекватный общий план со сроками для получения необходимой информации.

4. Информационно-компетентный студент рассматривает характер и степень требуемой информации.

Результаты: а) В первичной информации, необходимой для рассмотрения вопроса, выполняет ее анализ или предлагает иную трактовку; б) Описывает критерии, которые применяются для нахождения информационных решений.

Второй стандарт: Информационно-компетентный студент эффективно выполняет поиск необходимой информации

1. Информационно-компетентный студент выбирает наиболее подходящий метод исследования или системы поиска, чтобы получить доступ к необходимой информации.

Результаты: а) Определяет соответствующие исследовательские методы (например, лабораторный эксперимент, моделирование); б) Изучает преимущества и пригодность различных методов исследования; в) Изучает масштабы, содержание и организацию поисковых систем; г) Выбирает эффективные и действенные процедуры для получения доступа к необходимой информации по методу тестирования или поисковой системы.

2. Информационно-компетентный студент строит и реализует эффективно разработанные стратегии поиска.

Результаты: а) Развивает план исследований, который подходит для выбранных методов исследования; б) Определяет ключевые слова, синонимы и связанные с ними условия для поиска необходимой информации; в) Выбирает контрольные слова для поиска, относящиеся к предмету или данной информационно-поисковой системе; г) Развивает стратегии поиска, в которых использует соответствующие команды для выбранной информационно-поисковой системы (например, логические операторы, внутренние индексы для книг); д) Реализует стратегию поиска в различных информационно-поисковых системах с различными интерфейсами пользователя, различными языками команд, протоколами и параметрами поиска.

3. Информационно-компетентный студент ищет информацию в Интернете или персонально, используя различные методы.

Результаты: а) Использует различные поисковые системы для поиска информации в различных форматах; б) Использует различные схемы классификации и других систем (например, подписи или индексы), чтобы определить местонахождение источника информации в библиотеке или других конкретных местах; в) Использует специальные или отдельные онлайн-услуги, которые доступны для поиска необходимой информации (например, доставка документов, профессиональные ассоциации, научно-исследовательские организации, общественные ресурсы, эксперты); г) Использует письма, интервью и другие виды исследований, чтобы найти первоисточники.

4. Информационно-компетентный студент при необходимости уточняет свою стратегию поиска.

Результаты: а) Оценивает количество, качество и релевантность результатов поиска, чтобы определить необходимость использования других информационно-поисковых систем или методов исследования; б) Выявляет пробелы в полученной информации и определяет необходимость изменения стратегии поиска; в) Повторяет поиск согласно новой стратегии.

5. Информационно-компетентный студент хранит и обрабатывает информацию и ее источники.

Результаты: а) Выбирает информацию, необходимую для определения наиболее подходящих технологий (например, копировать / вставлять функции программы, копировальная техника, сканеры, аудио-визуальные технологии, научно-исследовательские инструменты); б) Разрабатывает систему организации информации; в) Выполняет дифференциацию между различными источниками информации; г) Сохраняет всю соответствующую информацию для цитирования и отражения библиографической справки; е) Использует различные методы для обработки информации.

Третий стандарт: Информационно-компетентный студент оценивает информацию и ее источники критически и использует информацию, выбирая ее в соответствии со своими знаниями и своей системы ценностей

1. Информационно-компетентный студент собирает из полученной информации основные тезисы.

Результаты: а) Разрабатывает на основе текста наиболее важные теории и идеи; б) Формирует содержание текста своими словами и выбирает соответствующие данные; в) Определяет материал, который можно обработать надлежащим образом.

2. Информационно-компетентный студент разрабатывает и применяет основные критерии оценки информации и ее источников.

Результаты: а) Анализирует и сравнивает информацию из различных источников с целью выявления ее надежности, достоверности, точности, авторизации; б) Анализирует структуру и логику; в) Признает ущерб мошенничества и манипуляции; г) Признает культурные и физические условия, в которых была создана информация.

3. Информационно-компетентный студент соединяет основные идеи для разработки новых концепций.

Результаты: а) Признает взаимосвязь между понятиями и объединяет их в потенциально полезные предварительные замечания с соответствующими доказательствами; б) Расширяет начальный синтез, где это возможно, на более высоком уровне абстракции, чтобы построить новые гипотезы, которые, в свою очередь, потребуют новую дополнительную информацию; в) Понимает преимущества компьютерных и других технологий (например, электронные таблицы, базы данных, мультимедиа) для изучения взаимодействия идей и других явлений.

4. Информационно-компетентный студент сравнивает новые знания с прошлыми знаниями, чтобы определить противоречия или другие уникальные характеристики информации.

Результаты: а) Определяет достаточность информации; б) Сознательно использует выбранные критерии для определения противоречия информации с другими источникам; в) Делает выводы на основе собранной информации; г) Тестирует теорию, используя методы, которые отвечают техническим дисциплинам (например, моделирование, эксперименты); е) Определяет вероятную точность и согласованность выводов путем изучения источников данных и с помощью инструментов для сбора информации; ф) Интегрирует новую информацию с предыдущей информацией или знаниями; г) Выбирает информацию, которая может быть использована в качестве доказательства в работе.

5. Информационно-компетентный студент определяет, будет ли новое знание иметь смысл и принимает меры для урегулирования разногласий.

Результаты: а) Исследует в литературе различные точки зрения; б) Определяет, следует ли включать новые точки зрения или нет.

6. Информационно-компетентный студент проверяет правильность своего суждения и интерпретации информации в обсуждении с другими лицами, экспертами и / или на практике.

Результаты: а) Принимает участие в дискуссиях в рамках и вне своего класса; б) Участвует в электронных форумах связи и поощряет обсуждение темы (например, интервью, электронные доски объявлений, чаты, форумы); с) Использует мнение экспертов (например, интервью, электронная почта, список серверов).

7. Информационно-компетентный студент определяет необходимость пересмотра постановки начальных вопросов.

Результаты: а) Определяет, является ли начальная потребность в информации удовлетворена или необходима дополнительная информация; б) Проверяет стратегию поиска; с) Проверяет информацию и, если это необходимо, использует больше поисковых сервисов.

Четвертый стандарт: Информационно-компетентный студент эффективно использует информацию индивидуально и как член группы для достижения определенных целей.

1. Информационно-компетентный студент использует новую и существующую информации и использует полученные результаты при разработке конкретного продукта или презентации.

Результаты: а) Организует содержание в зависимости от цели и формата продукта или презентации (например, исследование, проектирование, автор сценария); б) Использует знания и навыки, заимствованные из предыдущего опыта планирования и развития продукта или презентации; с) Соединяет новую и предыдущую информации, в том числе цитаты и парафразы; d) Выполняет правку цифровых текстов, изображений и данных по мере необходимости.

2. Информационно-компетентный студент проверяет и следит за процессом развития продукта или презентации.

Результаты: а) Отражает прошлые успехи, ошибки и альтернативные стратегии; б) Ведет журнал оценки деятельности, связанной с поиском информации.

3. Информационно-компетентный студент эффективно объединяет в продукт или презентацию полученные результаты.

Результаты: а) Выбирает средство коммуникации и формат, который наилучшим образом соответствует цели его презентации, а также целевой аудитории; б) Применяет принципы дизайна и коммуникации; с) Общается четко и в стиле, который соответствует интересам предназначенных адресатов.

Пятый стандарт: Информационно-компетентный студент понимает многие из экономических, правовых и социальных вопросов, связанных с использованием информации на основе этических и правовых норм

1. Информационно-компетентный студент понимает, многие из этических, правовых и социально-экономических вопросов информации и среды информационных технологий.

Результаты: а) Идентифицирует и обсуждает вопросы, касающиеся конфиденциальности и безопасности печатной и электронной информации; б) Идентифицирует и обсуждает вопросы, касающиеся свободного и платного доступа к информации; с) Идентифицирует и обсуждает вопросы, связанные с цензурой и свободой слова; d) Демонстрирует понимание интеллектуальной собственности, авторского права и справедливого использования защищенных авторским правом материалов.

2. Информационно-компетентный студент следует законам, постановлениям, организационным правилам и этикету, касающимся доступа и использования информационных ресурсов.

Результаты: а) Участвует в электронной дискуссии, с использованием принятой практики (например, "Сетевой этикет"); б) Понимает преимущество уполномоченных паролей и других форм идентификации для доступа к информационным ресурсам; с) Следует правилам, касающимся доступа к информационным ресурсам; d) Поддерживает целостность информационных ресурсов, оборудования и систем; e) Приобретает, хранит и распространяет текст, данные, изображения или звуки в законном порядке; f) Демонстрирует понимание того, что "кража интеллектуальной собственности" и присваивание чужих трудов не является достойной

работой; г) Демонстрирует понимание институциональных норм, которые касаются защиты авторства.

3. Информационно-компетентный студент подтверждает использование информации в своей работе или в презентации.

Результаты: а) Осуществляет выбор подходящего способа документации и использует его в соответствии с правилами цитирования источников; б) Указывает требования для разрешения на публикацию материалов, которые защищены авторским правом.

Вывод. Эти стандарты информационной компетентности не имеют нормативного значения в Германии, но их следует понимать как, своего рода, рекомендации, которые могут помочь образовательным учреждениям в формировании информационной компетентности студентов для повышения эффективности образовательного процесса.

Перспективы дальнейшего исследования. В перспективе дальнейшей работы особый интерес вызывает механизм формирования информационной компетентности студентов. В частности, ведется изучение моделей формирования информационной компетентности, предложенных английскими и немецкими исследователями.

1. Fachspezifische Vermittlung von Informationskompetenz in der Universität : Umsetzung und Akzeptanz am Beispiel des Faches Biologie der TU Darmstadt. [Электронный ресурс]. / von Monika May. – Berlin: Institut für Bibliotheks- und Informationswissenschaft der Humboldt-Universität zu Berlin, 2008. – 64 S. – (Berliner Handreichungen zur Bibliotheks- und Informationswissenschaft; 219). – Режим доступа: <http://www.ib.hu-berlin.de/~kumlau/handreichungen/h219/h219.pdf>. – Заголовок с экрана.
2. Informationskompetenz: mehr als die Nutzung von Informationen. [Электронный ресурс]. / von Nina Heinze, Julia Fink. – Augsburg: Institut für Medien und Bildungstechnologie, Universität Augsburg, 2008. – 64 S. – Режим доступа: http://www.imb-uni-augsburg.de/files/Heinze_Fink_ISI09_PrePrint.pdf. – Заголовок с экрана.
3. Homann Benno. Standards und Modelle der Informationskompetenz / von Benno Homann. – Frankfurt/M, 2007: Teaching Library - eine Kernaufgabe für Bibliotheken. – S. 81-99.